



25. September bis 4. Oktober 2015
Kaufbeuren

Festival der Vielfalt



**„Gemeinsamkeiten erkennen -
Unterschiede feiern“**

Programm

„Gemeinsamkeiten erkennen – Unterschiede feiern“

Kultur- und religionsübergreifend: Feste, Theater-, Musik- und Sportveranstaltungen, Führungen, Kurse, Informationsforen und Begegnungen.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern des diesjährigen Festivals der Vielfalt.



Grußwort OB Stefan Bosse	Seite 4	Kalinka: Tanz und Tee	Seite 19
Grußwort Alfred Riermeier	Seite 6	Integrationsforum	Seite 20
Tschick	Seite 8	U050g German History after 1945	Seite 21
Puppenspiel	Seite 9	Christentum und Islam – Religionen des Friedens?!	Seite 22
Märchen aus aller Welt	Seite 10	Auf der Flucht – Fluchtgeschichten unserer Zeit	Seite 24
Hallenkicker Champions League	Seite 11	Musik verbindet	Seite 25
The Moonband – Benefizkonzert	Seite 12	Viele Farben – viel Geschmack – Obst aus aller Welt	Seite 26
Ökumenischer Gottesdienst	Seite 13	Moschee in KF – Wo?	Seite 27
„Flagge zeigen!“ Benefizkonzert	Seite 14	Lustiges vom Kasper	Seite 28
Kinderkulturtag	Seite 15	Tanz und Gesang „Roter Sarafan“	Seite 29
Erntedankfest für groß und klein und jung und älter	Seite 16	5 Jahre Aquarell – Jubiläumskonzert	Seite 30
Asyl ist Menschenrecht	Seite 17	Muslimische Frauen zwischen Wahrnehmung und Realität	Seite 31
Gesundheitsinformation für Migranten und Flüchtlinge	Seite 18	“Vielfalt-Highlights“ aus der filmzeitkaufbeuren	Seite 32

Grußwort

„Gemeinsamkeiten erkennen – Unterschiede feiern“ lautet das diesjährige Motto des nunmehr 12. „Festivals der Vielfalt“. Und bereits ein Blick auf die einzelnen Programmpunkte dieser Festival-Broschüre lässt das Motto lebendig werden.

Den Veranstaltern und Organisatoren ist es erneut geglückt, ein facettenreiches, vielfältiges Programm auf die Beine zu stellen. Es ist uns ein Anliegen, dass hier in Kaufbeuren ein Festival stattfindet, welches – im bereits zwölften Jahr – die vielen Kulturen und Nationen in dieser Stadt so gelungen zu verbinden weiß.

Gegenseitiges Kennenlernen baut Verständnis und Nähe auf, Fremde werden zu Freunden, Fremdes wird vertraut. Der Besuch der einzelnen Veranstaltungen des Festivals öffnet den Blick, Gemeinsamkeiten zu erkennen. Aber natürlich dürfen und sollen die Unterschiede zwischen verschiedenen Kulturen und Religionen greifbar bleiben – und „mottogetreu“ miteinander gefeiert werden.

Herbstzeit ist „Festival der Vielfalt“-Zeit: Besuchen Sie das Festival und lassen Sie sich ein: ob im Theater, beim Sportturnier, bei Konzerten und Festen, bei Lesungen oder Vorträgen. Für alle Altersgruppen und die verschiedensten Interessen ist enorm viel geboten.

Ich wünsche allen Teilnehmern und Besuchern eine gelungene Festivalzeit.



Stefan Bosse

Oberbürgermeister der Stadt Kaufbeuren



Grußwort

Das aktuelle Weltgeschehen belegt den Stellenwert und die Wichtigkeit des Integrationsgedankens unseres „Festivals der Vielfalt“ in eindrucksvoller Weise. Viele Menschen aus aller Welt suchen derzeit Zuflucht bei uns, Flüchtlinge aus verschiedensten Ländern und unterschiedlicher Religionen. Ein Festival, welches zum Ziel hat die Gemeinsamkeiten aller Menschen – hinter Herkunft und Glaubensrichtung – zu erkennen, passt also mehr denn je in die heutige Zeit.

„Gemeinsamkeiten erkennen – Unterschiede feiern“ lautet das Motto des diesjährigen Festivals. Die einzelnen Veranstaltungen erlauben und ermöglichen beides. Denn natürlich gilt es auch die Unterschiede untereinander wahrzunehmen, zu respektieren und eben auch zu feiern. Reichlich Gelegenheit dazu bieten Vorträge, Theateraufführungen, Lesungen, Mitmachaktionen für Kinder oder auch ein Hallenkicker Champions League Turnier.

Ein Highlight des diesjährigen Festivals stellt sicherlich das große Benefizkonzert dar. Am Samstag, 26. September heißt es auf der Freiluftbühne am Kirchplatz vor St. Martin „Flagge zeigen“ für gegenseitigen Respekt und Toleranz. Das dreistündige Konzert lockt mit vielen

Künstlern aus den Bereichen Musik, Comedy und Tanz. Das Rahmenprogramm mit internationalen Speisen, einem Markt und Informationsständen rundet die Veranstaltung ab. Wir freuen uns auf viele Besucher und tolle Stimmung.



Alfred Riermeier

Referatsleiter Jugend und Familie, Stadt Kaufbeuren



Sa. 19.09. / So. 20.09. / Sa. 26.09. / So. 27.09. jeweils 19.30 Uhr

Ort: Theater Schauburg, Ganghofer Straße 6

Tschick

Maik, achte Klasse, Außenseiter, verliebt in Tatjana, hält sich selbst für langweilig, Eltern: Mutter alkoholkrank, Vater: gescheiterter Geschäftsmann. Tschick (Andrej Tschichatschow), Russlanddeutscher, unangepasst, eigenwillig, hat es aufs Gymnasium geschafft.

Die beiden 14jährigen starten in einem gestohlenen Lada auf Entdeckungstour durch die Provinz und treffen auf ihrem Weg mehr nette Menschen, als sie sich haben träumen lassen und sie treffen Isa. Ein Stück, das Mut macht zu vertrauen: sich selbst und den Anderen.



8

Veranstalter: Kulturwerkstatt Kaufbeuren des Stadtjugendring Kaufbeuren **Eintritt:** 12,- EUR, erm. 6,50 EUR **Geeignet ab:** 10 Jahren

Freitag, 25.09.2015 / 14.00 bis 17.00 Uhr

Ort: Kindergarten Herz Jesu, Proschwitzer Straße 33

Puppenspiel

Das Team des Kindergarten Herz Jesu führt an diesem Nachmittag für Kinder ein Puppenspiel vor. Das Puppenspiel dauert circa 20 Minuten und wird zweimal aufgeführt.

In der Spielpause bietet der Elternbeirat Getränke und Kuchen an. Im Anschluss an das Puppenspiel besteht die Gelegenheit, sich über die Arbeit des Familienstützpunkts zu informieren.

Das Kindergartenteam stellt bei einem Rundgang den Kindergarten und die Pädagogik des Hauses vor.



Veranstalter: Familienstützpunkt Herz Jesu

Eintritt: frei

Geeignet ab: 3 Jahren

9

Freitag, 25.09.2015 / 16.00 bis ca. 18.00 Uhr

Ort: Espachstift, An der Schnelle 12

Märchen aus aller Welt

Die Integrationslotsen der Stadt Kaufbeuren sowie Mitglieder des Familienstützpunktes Jakob-Brucker-Haus lesen und erzählen „Märchen aus verschiedenen Ländern“.

Olga Grekhova mit ihrer russischen Folkloregruppe und den Kindern untermalt die Märchen mit Gesang und Tanz. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Ausklang bei Kaffee und Kuchen in den Stiftsterrassen.



Freitag, 25.09.2015 / 20.00 bis 22.00 Uhr

Ort: Sporthalle der Konradinschule, Barbarossastraße 29

Hallenkicker Champions League

Auch wenn die sprachlichen Gemeinsamkeiten nicht für einen großen Austausch reichen, so steht diese Tatsache einem Wettkampf nicht im Wege. Nichts verbindet Menschen so wie der Sport.

Ganz besonders Fußball steht an erster Stelle. Deshalb lädt das Jugendzentrum Kaufbeuren zur „Hallenkicker Champions League“ ein. Gespielt wird auf einem Kleinfeld mit je 4 Personen pro Mannschaft.

Es können sich komplette Mannschaften wie auch Einzelpersonen vor Ort melden.



10

Veranstalter: Senioren- u. Pflegeheim Espachstift, Integrationslotsen Kaufbeuren, FSP Jakob-Brucker-Haus

Eintritt: frei

Veranstalter: Jugendzentrum Kaufbeuren „Juze“ des Stadtjugendring Kaufbeuren

Eintritt: frei

Geeignet: ab 12 Jahren

11

Freitag, 25.09.2015 / Einlass: 20.00 Uhr

Ort: Roundhouse, Ringweg 23

The Moonband – Benefizkonzert für die Kaufbeurer Flüchtlingshilfe

Die Münchener Folkband „The Moonband“ nimmt dich in ihrer Zeitmaschine mit in vergessene Welten.

Mit Instrumenten wie Banjo, Mandoline, Bouzouki und Kontrabass kommen die fünf Musiker bei ihren Konzerten bis zum verschollenen Atlantis und reißen das Publikum dabei mit in eine Welt, in der Grenzen verschwimmen und Zeit ihre Wichtigkeit verliert.



Samstag, 26.09.2015 / 10.00 bis 10.45 Uhr

Ort: Dreifaltigkeitskirche, Kaiser-Max-Straße 21

Ökumenischer Gottesdienst

Katholische und evangelische Christen wollen gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern in unserer Stadt Gott für die Vielfalt der Kulturen danken und für seine Begleitung der Menschen beten, ob sie nun schon immer in Kaufbeuren leben, in den letzten Jahren erst zugewandert sind oder als Flüchtlinge nur auf Zeit in der Stadt Gast sind.



12

Veranstalter: Do Wrong Right Promotion / Roundhouse

Eintritt: 8,- EUR

Geeignet: NOCH OFFEN

Veranstalter: Kath. Pfarreiengemeinschaft Kaufbeuren , Evang. Dreifaltigkeitskirche

Eintritt: frei

13

Samstag, 26.09.2015 / 10.00 bis ca. 15.00 Uhr

Ort: Kirchplatz, vor St. Martin

„Flagge zeigen!“ Benefizkonzert

Um 12 Uhr startet ein großes Benefizkonzert unter dem Motto "Flagge zeigen!". Viele Künstler präsentieren über zwei Stunden ein buntes und unterhaltsames Programm auf der Freiluftbühne vor St. Martin: von Musik über Tanz bis hin zu Comedy.

Bereits ab 10 Uhr beginnt das Rahmenprogramm mit Kinderflohmarkt, verschiedenen Informationsständen sowie internationalen kulinarischen Köstlichkeiten.

Der Veranstalter Kaufbeuren-aktiv möchte gemeinsam mit allen Teilnehmern und Besuchern ein Zeichen für gegenseitigen Respekt und Toleranz setzen.



Samstag, 26.09.2015 / 13.00 bis ca. 17.30 Uhr

Ort: Sparkassenpassage, Ludwigstraße

Kinderkulturtag

Ein Fest für die ganze Familie. Viele Vereine und Institutionen stellen sich vor und malen, basteln und spielen mit den Kindern.

Wir bieten Kaffee und Kuchen, Kaltgetränke, Würstl und Semmeln sowie Brezen an.

Für die Unterhaltung sorgen Clowns, die Trommler von den Samba Kids, Kindertanzgruppen, die Nachwuchsakrobaten von Anam Cara, ein Zauberer und viele mehr.



Sonntag, 27.09.2015 / 11.00 bis 16.00 Uhr

Ort: Haus St. Martin, Spitaltor 4

Erntedankfest für groß und klein und jung und älter

Kartoffel – die internationale Knolle, jeder kennt sie und liebt sie.

Wie jedes Jahr beim Kartoffelfest können Sie vieles um die tolle Knolle erfahren und dabei auch verschiedene Gerichte genießen. Dieses Jahr werden wir nicht nur Kürbis schnitzen und Taschen mit Kartoffeldruck gestalten sondern noch manch anderes anbieten – **schließlich feiern wir 10 Jahre Generationenhaus.**

Macht mit und lasst Euch überraschen.



Sonntag, 27.09.2015 / 11.00 Uhr

Ort: Dreifaltigkeitskirche, Kaiser-Max-Str. 21

Asyl ist Menschenrecht

Ausstellungseröffnung mit Vortrag von Barbara Lochbihler (MdEP, Vizepräsidentin EP-Menschenrechtsausschuss) über die aktuelle Situation der Flüchtlinge in Europa, der musikalisch umrahmt wird.



Die Ausstellung von Pro Asyl wird vom 27.09. bis 22.11.2015 in der evang. Dreifaltigkeitskirche und der kath. St. Martinskirche zu sehen sein.

Dabei können Besucher den Fragen nachgehen: Warum fliehen Menschen? Welchen Gefahren sind sie ausgesetzt? Welche Wege müssen sie beschreiten, welche Hindernisse überwinden? Wo und unter welchen Umständen finden sie Schutz?



Montag, 28.09.2015 / 16.00 bis 20.00 Uhr

Ort: ProCuore Praxis, Ringweg 9

Gesundheitsinformation für Migranten und Flüchtlinge

Wichtige medizinische Informationen (Ausstellung und Vortrag) sowie Informationen bezüglich des Deutschen Gesundheitssystems, unter anderem:

- » Was bedeutet eigentlich GKV - Gesetzliche Krankenversicherung?
- » Wie funktioniert das alles?
- » Was ist für mich, meine Familie, meine Kinder wichtig um gesund zu bleiben, gesund zu werden oder mit einer Krankheit richtig umzugehen? (z. B. Präventionsmaßnahmen, Impfungen, gesunde Ernährung usw.)



Montag, 28.09.2015 / 17.00 bis 19.00 Uhr

Ort: Jugendzentrum „Fun Factory“, Turnerstr. 10

Kalinka: Tanz und Tee

Die russische Mutter-Kind-Gruppe „Kalinka“ präsentiert für Groß und Klein: Russische Teezeremonie mit russischen Märchen, Liedern, Kinderspielen und russischen Tänzen.



Montag, 28.09.2015 / 17.30 Uhr

Ort: Kolping Akademie, Adolph-Kolping-Str. 2a

Integrationsforum

Um 17:30 Uhr wird der neu renovierte Marienplatz der Kolping Akademie eingeweiht. Hierzu werden symbolisch kurze Ballspiele stattfinden.

Das anschließende Integrationsforum steht dieses Jahr unter dem Thema „Migration/Integration – Herausforderungen der Zukunft“.

Hierzu konnte Herr Prof. Dr. Jüster der Fachhochschule Kempten gewonnen werden, der über dieses Thema referieren wird. In der anschließenden Diskussion werden neue Ansätze für Kaufbeuren erarbeitet.



Mittwoch, 30.09.2015 / 19.30 bis 21.00 Uhr

Ort: Volkshochschule Kaufbeuren, Spitaltor 5

U050g German History after 1945 (for Foreigners)

In May 1945, the army forces of Britain, France, the USA and Soviet Union stopped a dark chapter of German contemporary history. Millions of people had lost their lives in the Second World War.

The rebuilding starts, the Germans are in search of a new identity and want to forget the past. A lecture in easy English for fans of history. Carlo van Eckendonk is historian.



Mittwoch, 30.09.2015 / 19.30 Uhr

Ort: Stadtsaal Kaufbeuren, Augsburger Straße 2

Christentum und Islam – Religionen des Friedens?!

Vortrags- und Gesprächsabend mit musikalischer Umrahmung.

Im Koran und in der Bibel ist das Streben nach Frieden eine zentrale Botschaft, dennoch waren und sind immer wieder Aufrufe zur Gewalt im Namen Gottes zu hören.

An diesem Abend machen sich Vertreter der muslimischen, der evangelischen und der katholischen Gemeinden gemeinsam auf den Weg.



Bekir Alboğa
Islamwissenschaftler



Lothar Bily
Fundamentaltheologe

Veranstaltung: Mittwoch, 30.09.2015, 19:30 Uhr
Stadtsaal Kaufbeuren, Augsburger Straße 2



Veranstalter: Evang. Dreifaltigkeitskirche, Evang. Christuskirche, Kath. Pfarreiengemeinschaft Kaufbeuren, DITIB Türkisch-islamische Gemeinde Kaufbeuren, Kaufbeurer Integrations- und Bildungsverein e.V. – Süleymaniye Moschee Kaufbeuren

Eintritt: frei
Geeignet ab: 13 Jahren

Mittwoch, 30.09.2015 / 20.00 bis 22.00 Uhr

Ort: Stadtbücherei Kaufbeuren, Hauberisserstr. 8

Auf der Flucht – Fluchtgeschichten unserer Zeit

Welche Geschichten bringen Menschen mit, die ihr Heimatland verlassen mussten und hier Zuflucht suchen?

Der Kaufbeurer Autor Peter Suska-Zerbes hat diese Geschichten gesammelt und mit den Flüchtlingen aufgeschrieben.

Eine Lesung der besonderen Art!

Dazu traditionelle Speisen und Getränke aus den Herkunftsländern.

Stadtbücherei

Freitag, 02.10.2015 / 14.00 bis 16.00 Uhr

Ort: Städt. Kindergarten Don Bosco, Brunnenweg 8a

Musik verbindet

Ein Nachmittag mit buntem Programm zum Thema Musik für Kinder mit ihren Eltern, Großeltern und allen, die Freude an Klängen und Rhythmus, sowie dem Tanzen, Musizieren und Singen haben.

Gemeinsam möchten wir verschiedene Aktionen und Angebote „Rund um die Musik“ mit viel Spaß und Freude erleben.



24

Veranstalter: Stadtbücherei Kaufbeuren, Schreibschon der vhs-Kaufbeuren, **Eintritt:** Um eine Spende wird gebeten **Geeignet ab:** 14 Jahren

Veranstalter: Städt. Kindergarten Don Bosco

Eintritt: frei **Geeignet für:** „Jung“ und „Alt“

25

Freitag, 02.10.2015 / 15.00 bis 18.00 Uhr

Ort: Familienstützpunkt Apfelkern, Apfeltranger Str. 135 c

Viele Farben – viel Geschmack – Obst aus aller Herren Länder

Aus der Vielfalt der Obstsorten aus allen möglichen Ländern bereiten Grundschulkinder gemeinsam mit Manuela Grimm und Irmgard Greisel einen raffinierten Salat zu. Zuvor testen die Kinder ihre Sinne: Sie probieren das Obst, ohne es vorher anzusehen. Sie fühlen und hören mit geschlossenen Augen und erraten, um welche Früchte es sich handelt. Ist der Obstsalat fertig, sind die Eltern herzlich eingeladen, an dem schön gedeckten Tisch gemeinsam mit ihren Kindern zu essen.



i Plätze begrenzt

Anmeldung unter 08341-438-50008 (Frau Peil) oder peill@kjf-kaufbeuren.de

Veranstalter: Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Kaufbeuren in Kooperation mit dem Familienstützpunkt Apfelkern (EJV Kaufbeuren – Ostallgäu)

Eintritt: frei

Geeignet von: 7 – 11 Jahren

Samstag, 03.10.2015 / 13.00 bis 16.00 Uhr

Ort: Jugendzentrum „Juze“ Kaufbeuren, Hauberrisserstr. 8

Moschee in KF – Wo?

Muslimische Mitbürger, besonders aus der Türkei, sind in Kaufbeuren in allen Bereichen des täglichen Lebens präsent. Sie bereichern uns in vielfältiger Weise. Doch wohin gehen sie zum Beten? Wo bestatten sie ihre Toten? Wo finden sie geistlichen Beistand? Solche Fragen würden wir gerne gemeinsam klären. Deshalb laden das Jugendzentrum Kaufbeuren mit seinem JuZe-Truck und den Mobikids Kinder und Jugendliche ein, die verschiedenen Einrichtungen der Religionsausübung unserer muslimischen Mitbürger kennenzulernen und mehr darüber zu erfahren.



Veranstalter: Stadtjugendring Kaufbeuren

Eintritt: frei

Geeignet ab: 12 Jahren

Samstag, 03.10.2015 / jeweils 14.00 und 16.00 Uhr

Ort: Puppentheater Kaufbeuren, Wagenseilstr. 14 a

Lustiges vom Kasper

Bereits für die ganz jungen Festivalbesucher ist hier etwas geboten:

Verschiedene lustige Kasperlgeschichten laden Kinder ab drei Jahren zum Lachen und Mitmachen ein.



Samstag, 03.10.2015 / 16.00 bis 17.30 Uhr

Ort: Gablonzer Haus, Bürgerplatz 1

Tanz und Gesang „Roter Sarafan“

Zum sechsten Mal beim Festival der Vielfalt mit dabei begeistert der Rote Sarafan durch seinen Gesang und die beeindruckende folkloristische rote Tracht. Unter Leitung von Olga Grekhova tragen die Sängerinnen Lieder vor, die ihren Ursprung in Russland, der Ukraine und Deutschland haben.



Samstag, 03.10.2015 / 18.00 bis 20.00 Uhr

Ort: Stadtsaal Kaufbeuren, Augsburger Straße 2

5 Jahre Aquarell - Jubiläumskonzert

Der Chor „Aquarell“ feiert 2015 sein 5jähriges Bestehen und veranstaltet hierzu im Stadtsaal ein Jubiläumskonzert.

Es werden viele internationale Lieder dargeboten und auch Tänze von Kindern werden zu sehen sein.



Samstag, 03.10.2015 / 19.00 bis 20.30 Uhr

Ort: Volkshochschule Kaufbeuren, Spitaltor 5 (Raum 105, 1. Stock)

Muslimische Frauen zwischen Wahrnehmung und Realität

Das Bild, das wir uns von muslimischen Frauen machen, wird vor allem durch die Bilder und die Themen in den Medien gespeist. Die Berichte und Meldungen in den Medien erfolgen nach eigenen Prinzipien und Funktionen und sind oft losgelöst von der gelebten Realität muslimischer Frauen. Der Vortrag will diese wirkungsvollen Einflüsse der Medien sichtbar machen und ihre Gründe herausarbeiten. Zudem wird die innerislamische Auseinandersetzung mit dem Bild „der muslimischen Frau“ dargestellt.

Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit zum Austausch und zur Diskussion.



Dr. Kathrin Klausing
Referentin

Dienstag, 06.10.2015 ab 18.00 Uhr / Freitag, 09.10.2015 ab 16.00 Uhr

Ort: Corona Kinoplex, Daniel-Kohler-Straße 1

Cineastische Highlights der Vielfalt aus dem Festivalprogramm der filmzeitkaufbeuren

Im Rahmen des Filmfestivals filmzeitkaufbeuren, das vom 5.-11. Oktober 2015 im Corona Kinoplex, im Stadttheater und im kunsthaus kaufbeuren stattfindet, zeigen wir neben dem alljährlichen Hauptwettbewerbsprogramm und der kinderfilmzeit in diesem Jahr weitere cineastische Highlights der Vielfalt.

Am Dienstagabend werden die Teilnehmer des Demokratie-Leben-Workshops „ACHTUNG Neuland!“ ihre filmischen Projekte vorstellen, die sie unter professioneller Anleitung erstellt haben. Anschließend wird zum ersten Mal ein internationaler Filmblock gezeigt.

Das diesjährige Sonderthema „ACHTung!“ wird in zwei Blöcken am Freitag beim offiziellen Festivalabend gezeigt – mit einer spannenden Mischung an Themen zur Zivilcourage und Respekt.

Dienstag, 06.10.2015 / 18.00 Uhr // Corona Kinoplex

„ACHTung Neuland!“

Premiere für das Film-Workshop-Projekt „ACHTung Neuland!“ und für einen internationalen Filmblock, OmU

Freitag, 09.10.2015 / 16.00 Uhr // Corona Kinoplex

kinderfilmzeit

Für Kinder ab 8 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen.

Freitag, 09.10.2015 / 19.00 Uhr // Corona Kinoplex

filmzeitspezial „ACHTung!“

Offizielle Eröffnung des Abends und zwei Filmblöcke mit Kurzfilmen rund um das Sonderthema – von Zivilcourage bis zur Selbstachtung!

Informationen zum weiteren Programm der filmzeitkaufbeuren auf www.filmzeitkaufbeuren.de



i Weitere Veranstaltungsorte

Stadttheater Kaufbeuren vom 10.10. bis 11.10.
kunsthaus kaufbeuren vom 9.10 bis 25.10.



**„Gemeinsamkeiten erkennen -
Unterschiede feiern“**

Veranstalter

Stadt Kaufbeuren (Gesamtveranstalter)
Koordinierungszentrum Kaufbeuren-aktiv

Stadtverwaltung Raum 304N
Kaiser-Max-Straße 1, 87600 Kaufbeuren

Telefon: 08341-437388

Fax: 08341-437657

E-Mail: info@kaufbeuren-aktiv.de

Internet: www.kaufbeuren-aktiv.de/festival

**Aussiedlerarbeit der Evangelisch-Lutherischen
Dreifaltigkeitskirche Kaufbeuren**

Diakon Wolfgang Stock

Ludwigstraße 24, 87600 Kaufbeuren

Telefon: 08341-9557443

E-Mail: diakon.stock@web.de

Internet: www.e-kirche.de/dreifaltigkeitskirche-kaufbeuren

Gefördert durch das Bundesprogramm Demokratie leben!

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



Layout, Satz & Text: Marketingagentur Tenambergen